

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

(wg Rozporządzenia WE nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r REACH z późniejszymi zmianami)

Data wydania karty: 15.04.2016r.  
Aktualizacja: 15.03.2019r. (II)

strona 1/7

---

## Sekcja 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/ MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

---

### 1.1. Identyfikator produktu:

*Sofin* PŁYN DO PŁUKANIA TKANIN *GÓRSKA ŚWIEŻOŚĆ*

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane:

Płyn do płukania tkanin przeznaczony jest do ostatniego płukania tkanin w celu zmiękczenia i nadania tkaninom własności antyelektrostatycznych.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki:

|   |
|---|
| <p>Global Cosmed Group S.A.<br/>ul. Kuziennicza 15, 59-400 Jawor, POLAND<br/>Telefon +48 (76) 870-30-31; Fax +48 (76) 870-32-63<br/>Nr statystyczny REGON – 390339667<br/><a href="http://www.globalcosmed.eu">www.globalcosmed.eu</a><br/><a href="mailto:sekretariat.jawor@globalcosmed.eu">sekretariat.jawor@globalcosmed.eu</a></p> |
|---|

### 1.4. Numer telefonu alarmowego:

+48 76 870-30-31 (czynny od pn. – pt., 7.00 – 16.00) lub 998 lub 112

---

## Sekcja 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

---

### 2.1. Klasyfikacja mieszaniny:

Klasyfikacja według Rozporządzenia (WE) Nr 1272/2008 [CLP]

• **Mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji.**

### 2.2. Elementy oznakowania:

PIKTOGRAM ZAGROŻENIA: Nie dotyczy

HASŁO OSTRZEGAWCZE: Nie dotyczy

H-ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA: Nie dotyczy

P- ZWROTY WSKAZUJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: Nie dotyczy

**Skład:** mniej niż 5 % kationowe środki powierzchniowo-czynne; środki konserwujące (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone), kompozycja zapachowa (Hexyl Cinnamal, Butylphenyl Methylpropional, Citronellol).

### 2.3. Inne zagrożenia

- ◆ Składniki mieszaniny nie spełniają kryteriów PBT i vPvB.
- ◆ Produkt kwaśny

## KARTA CHARAKTERYSTYKI (wersja II)

Nazwa handlowa produktu: *Sofin* PŁYN DO PŁUKANIA TKANIN *Górska świeżość*

strona 2/7

### Sekcja 3: SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.1. Substancje – nie dotyczy

#### 3.2. Mieszanki:

| Nr WE     | Nr CAS  | Nazwa substancji niebezpiecznej | Nr rejestracji właściwej  | Nr indeksowy | Klasyfikacja niebezpieczeństwa                         | Stężenie [%]      |
|-----------|---------|---------------------------------|---------------------------|--------------|--|-------------------|
| 200-661-7 | 67-63-0 | Propan-2-ol                     | 01-21194575<br>58-25-XXXX | 603-117-00-0 | Flam. Liq 2 H225<br>Eye Irrit 2 H319<br>STOT SE 3 H336 | <b>C &lt; 1,5</b> |

Treść zwrotów H – patrz p. 16

### Sekcja 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Kontakt z oczami:** W przypadku kontaktu z oczami usunąć szkła kontaktowe i natychmiast wypłukać oczy dużą ilością czystej wody, również pod powiekami, przez co najmniej 15 minut. W miarę możliwości stosować letnią wodę. Unikać silnego strumienia wody, który może stworzyć ryzyko uszkodzenia rogówki. Nie używać żadnych maści oraz płynów do przemywania oczu. Natychmiast skontaktować się z lekarzem okulistą.

**Kontakt ze skórą:** zdjąć zanieczyszczoną odzież, spłukać skórę dużą ilością czystej wody. W razie wystąpienia niepokojących objawów skontaktować się z lekarzem.

**Połknięcie (przewód pokarmowy):** w razie spożycia, jeżeli to możliwe, usunąć resztki produktu z jamy ustnej i dokładnie przepłukać dużą ilością wody. Nie podawać żadnych środków zobojętniających. Nie wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Wdychanie (drogi oddechowe):** Wyprowadzić osobę na świeże powietrze. W razie wystąpienia niepokojących objawów skontaktować się z lekarzem.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt ze skórą:** może powodować uczulenie

**Kontakt z oczami:** jednorazowy kontakt może powodować podrażnienie oczu

**Wdychanie:** brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

**Połknięcie** - może powodować podrażnienie błon śluzowych jamy ustnej, gardła, przełyku i żołądka, może działać szkodliwie po połknięciu.

● **Skutki zdrowotne narażenia ostrego długoterminowego** – długotrwały kontakt ze skórą może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym.

♦ zalecana obserwacja medyczna przez 48 g po narażeniu

♦ na stanowiskach pracy zamontowane są urządzenia umożliwiające natychmiastową pomoc:

- myjka do przemywania oczu
- prysznic

---

## Sekcja 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

---

### 5.1. Środki gaśnicze

- ◆ pożary w obecności produktu gasić środkami gaśniczymi odpowiednimi dla palących się materiałów

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- ◆ produkt niepalny

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- ◆ nie należy przebywać w strefie zagrożenia bez specjalnej gazoszczelnej odzieży ochronnej i aparatu izolującego drogi oddechowe.

---

## Sekcja 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

---

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- ◆ unikać bezpośredniego kontaktu z oczami i skórą. Stosować okulary szczelnie przylegające do twarzy, rękawice gumowe lub lateksowe, ubranie i obuwie ochronne.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

- ◆ unikać wprowadzania produktu do wód powierzchniowych i gruntowych oraz do gleby. W przypadku przedostania się dużych ilości produktu do systemu wodnego lub gruntu, należy natychmiast zawiadomić odpowiednie służby i policję.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- ◆ w razie wycieku dużych ilości produktu, należy zebrać ostrożnie przy pomocy środków wiążących (np. piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny) do zamykanych i oznaczonych pojemników i przekazać do utylizacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Miejsce wycieku spłukać dużą ilością wody. Małe ilości produktu można usuwać do kanalizacji przy jednoczesnym rozcieńczeniu dużą ilością wody.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

- ◆ środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja nr 8, p.8.2.
- ◆ postępowanie z odpadami - patrz 13

---

## Sekcja 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

---

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- ◆ stosować zgodnie z przeznaczeniem i sposobem użycia, chronić oczy przed produktem w czasie jego używania. Podczas stosowania nie spożywać pokarmów i napojów.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- ◆ magazynować w oryginalnych, szczelnie zamkniętych i właściwie oznakowanych opakowaniach, w pomieszczeniach krytych, suchych i wentylowanych, z daleka od urządzeń grzewczych i promieni słonecznych, w temperaturze od 5° do 35°C  
Nie magazynować razem ze środkami spożywczymi.

c.d. na stronie 4

Opakowanie jednostkowe - butelki, kanistry, hoboki, beczki z tworzywa sztucznego -szczelnie zamknięte nakrętkami.

Opakowanie zbiorcze-karton, folia lub inne opakowanie zabezpieczające produkt przed uszkodzeniami i wpływami atmosferycznymi.

### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

- ◆ Brak specjalnych zastosowań końcowych.

## **Sekcja 8: KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli:** nie dotyczy

### **8.2. Kontrola narażenia**

#### **8.2.1. Stosowane techniczne środki kontroli**

Ogólne środki ochrony i higieny:

- Unikać kontaktu z oczami i skórą
- Trzymać z dala od środków spożywczych, napojów
- Po każdym zastosowaniu produktu umyć dokładnie ręce

#### **8.2.2. Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny**

Środki ochrony indywidualnej w czasie użytkowania produktu:

- ◆ ochrona oczu – unikać kontaktu z oczami
- ◆ ochrona skóry – nie dotyczy
- ◆ ochrona dróg oddechowych – nie dotyczy

#### **8.2.3. Kontrola narażenia środowiska**

Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia podano w podsekcji nr 6

## **Sekcja 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

### **9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Wygląd – ciecz

Barwa - niebieska

Zapach – świeży o nucie kwiatowo-owocowej

Próg zapachu - nie dotyczy

pH płynu w temp. 20° C): 2,5 – 4,5

Temperatura topnienia/krzepnięcia – brak danych

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia - brak danych

Temperatura zapłonu - brak danych

Szybkość parowania - brak danych

Palność (ciała stałego, gazu) – nie dotyczy

Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości - brak danych

Prężność par - brak danych

Gęstość par - brak danych

Gęstość (20°C): 0,9 g/cm<sup>3</sup>÷ 1,1 g/cm<sup>3</sup>

Rozpuszczalność w wodzie – całkowita

c.d. na stronie 5

Współczynnik podziału n-oktanol/woda – nie dotyczy  
Temperatura samozapłonu - brak danych  
Temperatura rozkładu - brak danych  
Lepkość - brak danych  
Właściwości wybuchowe - brak danych  
Właściwości utleniające - brak danych

## **9.2. Inne informacje**

Brak dostępnych danych

---

## **Sekcja 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

---

**10.1. Reaktywność** – produkt nie jest reaktywny.

**10.2. Stabilność chemiczna** – stabilny w temperaturze otoczenia i w normalnych warunkach użytkowania i przechowywania.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** - produkt nie jest reaktywny, ale w ramach bezpieczeństwa nie mieszać z innymi produktami,

**10.4. Warunki, których należy unikać** - w trakcie przechowywania unikać temperatur wykraczających poza zakres podany w sekcji 7.

**10.5. Materiały niezgodne** – Brak danych

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu** – przy stosowaniu zgodnym z przeznaczeniem oraz sposobem użycia -brak

---

## **Sekcja 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

---

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

- **Mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji.**

#### **Substancje wchodzące w skład produktu:**

Toksyczność ostra - Propan-2-ol

LD50 (doustnie) > 2000 mg/kg (dla 100 % Propan-2-olu)

LD50 (skóra) > 2000 mg/kg (dla 100 % Propan-2-olu)

LC50 (wdychanie) > 5 mg/L (dla 100 % Propan-2-olu)

Działanie żrące/ drażniące na skórę- Propan-2-ol

Brak działania drażniącego na skórę

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy- Propan-2-ol

Działa drażniąco na oczy

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę - Propan-2-ol

Brak działania uczulającego na skórę (świnka morska, test dla 100 % Propanolu)

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze- Propan-2-ol

Test Ames-a-negatywny (100 % Propan-2-olu)

Rakotwórczość - Propanol-2-ol

Brak danych

Szkodliwe działanie na rozrodczość- Propanol-2-ol

Brak danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe-(STOT) narażenie jednorazowe – Propanol-2-ol

Brak danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe-(STOT) narażenie powtarzane – Propanol-2-ol

Brak danych

Zagrożenie spowodowane aspiracją – Propanol-2-ol

Brak danych

---

## Sekcja 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

---

### 12.1. Toksyczność

◆ Mieszanina jako całość nie została przebadana, w oparciu o dostępne dane dotyczące składników oraz na podstawie metody obliczeniowej- mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

**Toksyczność składników wchodzących w skład mieszaniny:**

LC50 >100 mg/l/96h- Ryba - (Propanol-2-ol)

EC50 >100 mg/l/48h –Daphnia magna (Propanol-2-ol)

EC50>100mg/l/72h- Alga- (propanol-2-ol)

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

● **Środki powierzchniowo- czynne** zawarte w produkcie są zgodne z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w Rozporządzeniu (WE) nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004r w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.

**Propanol-2-ol-** (składnik produktu) ulega w znacznym stopniu procesowi biodegradacji >70 % po 10 dniach

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Propanol-2-ol-** (składnik produktu)- Log Pow=0,05

### 12.4. Mobilność w glebie - brak dostępnych danych

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

● Wszystkie składniki produktu nie zawierają w swoim składzie substancji SVHC powyżej 0,1%

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

● Brak danych

---

## Sekcja 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

---

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

● **Postępowanie z produktem odpadowym**

Małe ilości produktu (u klienta) można usuwać do kanalizacji przy jednoczesnym rozcieńczeniu dużą ilością wody. Większe ilości produktu (również produkt przeterminowany) należy przekazać do utylizacji odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami

Sposób unieszkodliwiania (oczyszczenia) podano w sekcji nr 6 (p.6.3.)

● **Postępowanie z opakowaniami odpadowymi**

Dokładnie opróżnione opakowanie podlega systemowi odbioru odpadów komunalnych.

---

## Sekcja 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

---

### 14.1. Numer UN (numer ONZ) – nie dotyczy

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN - nie dotyczy

### 14.3. Klasa(y) zagrożenia w transporcie – nie dotyczy

### 14.4. Grupa pakowania- nie dotyczy

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska- nie dotyczy

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak przepisów szczególnych

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i Kodeksem IBC

Nie dotyczy

---

**Sekcja 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

---

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011r o substancjach chemicznych i ich mieszaninach, z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EEG i dyrektywy Komisji 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/WE i 2000/21/WE (**REACH**) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EEG i 199/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE nr 1907/2006 ), z późniejszymi zmianami
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzenie(WE) nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004r w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla mieszaniny nie wykonano oceny bezpieczeństwa chemicznego

---

**Sekcja 16: INNE INFORMACJE**

---

**Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki:**

LD 50 Śmiertelna dla 50 % populacji dawka substancji  
SVHC Substancje bardzo wysokiego ryzyka  
PBT Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna  
vPvB Substancje bardzo trwałe i o bardzo dużej zdolności do bioakumulacji  
STOT Działanie toksyczne na narządy docelowe

**Wykaz zwrotów zagrożenia (sekcja nr 3, p.3.2.-tabela)**

Eye Irrit 2 – Działanie drażniące na oczy – kategoria 2  
Flam Liq. 2- Substancja ciekła łatwopalna - kategoria 2  
STOT SE 3 – Działanie toksyczne na narządy docelowe- narażenie jednorazowe

**Wykaz i pełna treść zwrotów (H) wskazujących rodzaj zagrożenia (sekcja nr 3, p. 3.2. - tabela)**

H319 - Działa drażniąco na oczy  
H225 - Wysoce łatwopalna ciecz i pary  
H336 - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy

**Materialy źródłowe**

- Karty charakterystyki substancji wchodzących w skład produktu

---

*Powyższe informacje zawarte w karcie charakterystyki opracowane są w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany.*

*Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego własności.*

*W przypadku gdy stosowanie produktu jest niezgodne z przeznaczeniem i sposobem użycia, odpowiedzialność za bezpieczeństwo stosowania spada na użytkownika.*

**-Koniec karty charakterystyki-**